

The International Area Studies Library

Translations on “Using the University of Illinois Library”

Japanese

図書館の利用法

イリノイ大学アーバナ・シャンペーン校の図書館制度は政府刊行文書を保管する図書館の一つであり、イリノイ大学の学生と教職員の授業および研究の必要に資する目的で存在しています。本学の図書館は全米で二番目に大きな学術系図書館であり、全米第四位の図書館でもあります。本学の図書館は1400万冊近い蔵書数を誇り、それらはメイン図書館書庫 (Main Stacks) およびメイン図書館 (Main Library) 内部とキャンパス内に分散する分野別の図書館に保管されています。図書館内のツアーはオンラインでも実際に来館されても受けることができます。あまり帯出されることなくとも所蔵しなければならない書物はオーク・ストリート (Oak Street) の施設に保管されています。もし本学の図書館に所蔵されていない書物があれば、アイ・シェア (I-Share) と呼ばれるイリノイ州内の76の図書館の組合制度を通じて借りることができます。それでも必要な書物が見つからない場合は、インターライブラリー・ローン・アンド・ドキュメント・デリバリー (Interlibrary Loan and Documentary Delivery) と呼ばれる制度を利用して書物、論文、その他の研究資料を請求することができます。

国際および地域研究図書館 (International and Area Studies Library / IAS) は外国語の資料やサービスのための支援を提供する首たる情報拠点です。IASの閲覧室には、アフリカ、東アジア、南アジア、中東、ラテンアメリカ、スラヴ系の言語で書かれた論文やレファレンス用の資料が所蔵されており、それらは社会科学、人文科学、言語学等のさまざまな領域にわたっています。

図書館の利用法に関するさらなる情報は図書館利用者のためのガイドに記載されています。

<http://www.library.illinois.edu/using/>

メイン図書館書庫の利用法

メイン図書館書庫への入口はメイン図書館の2階にあります。メイン図書館書庫に入るには、受付デスクにいる図書館員にあなたのアイ・カード (I-Card) を提示する必要があります。蔵書保護のために、食べ物、飲み物、リュックサック、かばん、財布をメイン図書館書庫に持ち込むことはできません。所持品はメイン図書館書庫の外側にあるロッカーに保管することができます。メイン図書館書庫内の書物

を帯出するには、書庫の中に入って書物の識別番号 (Call Number) を参考に探し出すか、図書館員を通じて書物を取り出してもらうかの方法があります。書物の識別番号を探すには、蔵書カタログを検索するか、(メイン図書館の2階にある) インフォメーション・デスクで図書館員に尋ねて探すのを手伝ってもらうかの方法があります。またメイン図書館書庫案内を使うか、図書館員に尋ねることでお探しの書物を見つけることができます。図書館員に依頼して書物を取り出してもらう場合、お探しの書物の識別番号をメイン図書館書庫入口にいる図書館員に提示する必要があります。一度に取り出せる書物の冊数は4冊までです。依頼した書物の取り出しが完了すると、あなたの図書館 ID 番号の下3桁が呼び上げられます。そしてメイン図書館書庫入口のデスクで依頼した書物を帯出することができます。もし何をすればよいかわからない場合、遠慮なく図書館員にお尋ねください。

図書館アカウントの作り方・図書館カタログの使い方

アイ・カードは学生、教員、職員用のすべての機能が一つに集約されたカードで、このカードがあればオンラインおよび実際の来館ですべての図書館資料が利用でき、学部図書館 (Undergraduate Library) にある電子機器も利用することができます。またアイ・カードを使って、図書館カタログから図書館アカウントを作ることができます。図書館アカウントがあれば、イリノイ大学図書館のカタログでお探しの書物を検索し、それを請求し、キャンパス内にあるどこの図書館でも受けとることができます。さらに、帯出した書物の返却期限や帯出中の書物名を閲覧し、オンラインで帯出中の書物の返却期限を延長することもできます。あなたの帯出 ID (Borrower ID) は、アイ・カード前面の「図書館 (Library)」の隣に書かれていることにご注意ください。

特定の言語で書かれた資料の見つけ方

特定の外国語で書かれた資料を見つけるための一つの方法は、その言語を使うテーマで図書館カタログを検索することです。検索中にドロップダウンメニューからテーマ検索を選択してテーマを検索できます。高度な検索画面 (advanced search screen) でお探しの言語を選択することも可能ですし、検索後に結果が表示されたときに右側の言語から選択することもできます。特定の言語で書かれた資料を見つけれない場合は、遠慮なく図書館員にお尋ねください。

第二言語としての英語文献の見つけ方

イリノイ大学アーバナ・シャンペーン校には、第二言語、外国語、国際的言語として英語を教えたり学習したりするのに役立つ多くの資料があります。これらの資料は主に「社会科学・衛生学・教育学図書館」(Social Science, Health, and Education Library) (SSHEL) と「文学・言語学図書館」

(Literature & Language Library) に所蔵されています。本学の図書館には英語学習者のための資料が多くそろっており、その中にはオンライン授業や辞書などもあります。英語学習のための資料を見つけられない場合はいつでも図書館員にお尋ねください。

図書館員に相談する方法

個人でも集団でも、「国際および地域研究図書館」(International and Area Studies Library)

(IAS) の図書館員に資料探しの相談をすることができます。開館時間中であれば、いつでもお立ち寄りください。ですが、もし特定のあるいは特殊な資料に関する相談であれば、事前に予約をとることをお勧めします。もし来館での相談ができない場合、図書館員とチャットで相談するか、オンラインでのレファレンス・サービスを使うことができます。予約をとる場合、IAS の受付デスクか IAS にいる地域別の専門図書館員にまでご連絡ください。

IAS 受付デスク連絡先：

(217) 333-1501 [または internationalref@library.illinois.edu](mailto:internationalref@library.illinois.edu)

http://www.library.illinois.edu/ias/translations/How_to_Use_the_Library_Japanese.pdf